

Porównanie tłumaczeń Mateusza 5:35

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	ani na — ziemię, że podnóżkiem jest — stóp Jego, ani na Jerozolimę, że miastem jest — wielkiego Króla.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ani na ziemię gdyż podnózek jest stóp Jego ani na Jerozolimę gdyż miasto jest wielkiego króla
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	ani na ziemię, gdyż jest podnóżkiem Jego stóp, ani na Jerozolimę, gdyż jest miastem Wielkiego Króla; ^{*1)}
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	ani na ziemię, bo podnóżkiem jest stóp jego, ani na Jerozolimę, bo miastem jest wielkiego króla.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ani na ziemię gdyż podnózek jest stóp Jego ani na Jerozolimę gdyż miasto jest wielkiego króla

¹⁾ <x>230 48:2</x>